

GASTROBACK®

BETJENINGSVEJLEDNING
DESIGN MÆLK &
CHOCOLADE AVANCERET



Art.-No. 42359 »Design Mælk & chokolade avanceret«

Læs alle medfølgende
instruktioner inden første brug!
Model og tilbehør kan ændres
Kun til husholdningsbrug!



Vi lægger en vis vægt på din sikkerhed. Derfor beder vi dig om at læse alt
gav instruktioner og information i denne pjece omhyggeligt og
fuldstændigt, inden du begynder at køre apparatet. Dette hjælper dig med
funktioner og egenskaber for dit nye apparat. Vi beder dig især om
at vide alle
overhold nøje de sikkerhedsoplysninger, der er nævnt i denne vejledning.

INDHOLDSFORTEGNELSE

At kende din nye »Design Mælk & Chokolade Avanceret«	30
Vigtige sikkerhedsforanstaltninger	31
Generellesikkerhedsinstruktioner.....	31
Vigtige sikkerhedsforanstaltninger for elektriske apparater	33
Høj temperatur — risiko for forbrændinger.....	34
Tekniske specifikationer	35
Egenskaber for din mælkeskummer	36
Funktioner.....	36
Selvnulstillendebeskyttelsesenhed.....	36
Før første brug.....	37
Operation	38
Løser problemer.....	41
Pleje og rengøring	44
Opbevaring	46
Bemærkninger til bortskaffelse	47
Information og service.....	47
Garanti.....	48
Opskrifter.....	50

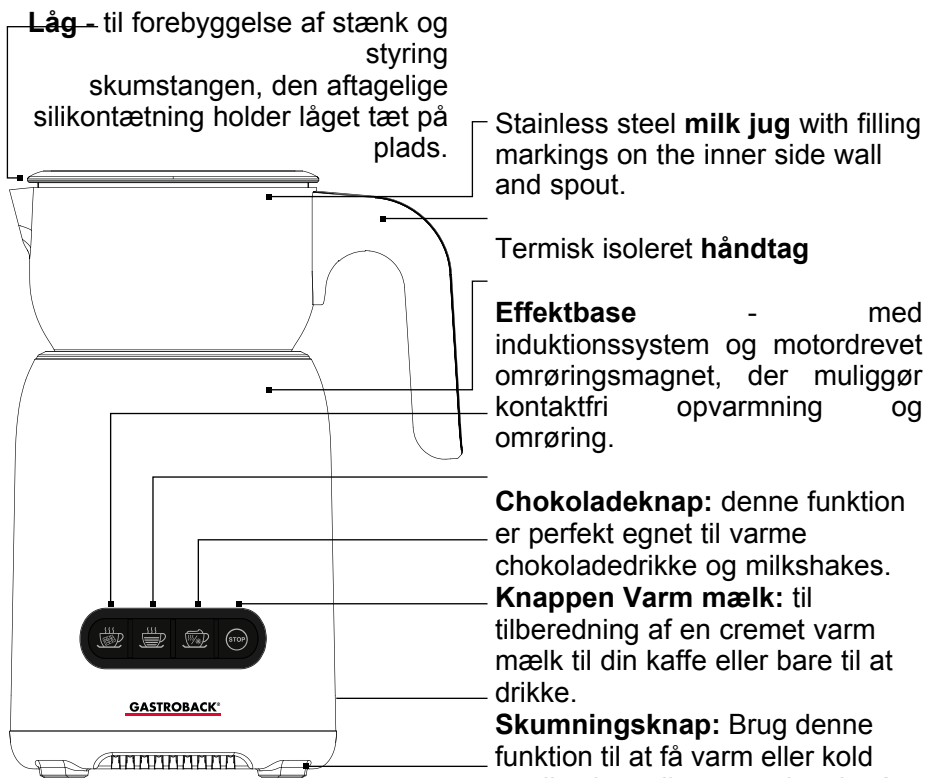
KÆRE KUNDE!

Ved hjælp af din nye »Design Mælk & Chokolade Avanceret« tilbereder du lækker silkeagtig mælkeskum til kaffe, kakao, mælkedrikke og endda raffinerede desserter uden besvær. Ifølge den innovative induktionsteknologi er der ingen varmeplade - kun indholdet af mælkekanden opvarmes som ved magi. Selv skumstangen er drevet berøringsfri og undgår svage punkter forårsaget af en drivaksel i kraftbasen eller mælkekanden. Således er rengøring også let. Den integrerede temperaturregistrering sikrer, at mælken altid opvarmes til den optimale temperatur.

Disse brugsanvisninger informerer dig om de forskellige funktioner og funktioner, der gør det let at nyde din nye mælkeskummer.

Din GASTROBACK GmbH

KENDER DIN NYE DESIGN MÆLK & CHOCOLADE AVANCERET



Låg - til forebyggelse af stænk og styring skumstangen, den aftagelige silikontætning holder låget tæt på plads.

Stainless steel **milk jug** with filling markings on the inner side wall and spout.

Termisk isoleret **håndtag**

Effektbase - med induktionssystem og motordrevet omrøringsmagnet, der muliggør kontaktfri opvarmning og omrøring.

Chokoladeknap: denne funktion er perfekt egnet til varme chokoladedrikke og milkshakes.

Knappen Varm mælk: til tilberedning af en cremet varm mælk til din kaffe eller bare til at drikke.

Skumningsknap: Brug denne funktion til at få varm eller kold mælkeskum til cappuccino, latté eller kolde mælkedrikke.

STOP-knap: tryk her for at stoppe driften og s tilbage til standbytilstand.

Skumstang - til dannelse af en skummende og silkeagtig mælkestruktur bestående af ...

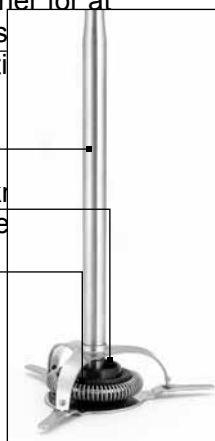
Aksel

Strømkabel

Fastholdelsesværktøj

Gummifødder sikrer fastholdelse på glatte overflader.

Skummende magnet med induktiv betjent **varmebatteri** Raftagelig **chokoladekurv** forhindrer, at skummemagneten sidder fast og overophedes, når der tilsættes chokolade og andre større dele af ingredienser.





VIGTIGE BESKYTTELSE

Læs alle instruktioner omhyggeligt, inden du bruger dette apparat og gem til yderligere reference. Forsøg ikke at bruge dette apparat til andet end den tilsigtede anvendelse, beskrevet i denne vejledning. Enhver anden anvendelse, især misbrug, kan forårsage alvorlige kvæstelser eller skader på grund af elektrisk stød, varme eller brand.

Disse instruktioner er en vigtig del af apparatet. Giv ikke apparatet uden denne pjece til tredjemand.

Enhver betjening, reparation og teknisk vedligeholdelse af apparatet eller andre dele af det end beskrevet i denne vejledning må kun udføres på et autoriseret servicecenter (se: 'Garanti').



GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug og er IKKE beregnet til brug i bevægelige køretøjer. Apparatet må ikke betjenes eller opbevares i fugtige eller våde omgivelser eller udendørs. Enhver brug af tilbehør, tilbehør eller reservedele, der ikke anbefales af producenten eller på nogen måde er beskadiget, kan medføre personskader og / eller skade.

- Efterlad IKKE apparatets strømforsyning uden opsyn, mens den er tilsluttet strømforsyningen.
- Risiko for kvælning! Den skummende magnet kunne sluges af små børn. Det kunne bare være et øjeblik uden tilsyn! Sørg derfor altid for, at alle dele af apparatet er utilgængeligt for små børn!
- Kontroller regelmæssigt hele apparatet for korrekt drift. Opvarm ikke apparatet, når der kommer væske ud under drift. Brug ikke apparatet, når apparatet eller en del af det sandsynligvis er beskadiget, for at undgå risiko for brand, elektrisk stød eller andre personskader og / eller skader. Apparatet eller dets dele vil sandsynligvis blive beskadiget, hvis apparatet har været udsat for ikke-tilladt belastning (f.eks. Overophedning, mekanisk eller elektrisk stød), eller hvis der er revner eller lækager, meget flossede eller smeltede dele eller forvrængninger, eller hvis apparatet ikke fungerer ordentligt. Hvis et af disse tilfælde opstår under drift, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten og komme i kontakt med et autoriseret servicecenter til undersøgelse og / eller reparation. Forsøg ikke at bruge apparatet, når apparatet eller en del af det er beskadiget. Forsøg ikke at åbne apparatets strømbase.

- Brug apparatet på et godt tilgængeligt, stabilt, plant, rent, tørt og passende stort bord eller en tæller, der er modstandsdygtig over for varme og fugt. Tør altid spildte væsker straks af. Sørg altid for, at mælkekandens yderside er helt tør, inden mælkekanden anbringes på el-basen.
- Anbring ikke tøj eller væv eller andre fremmedlegemer under eller på apparatet under drift for at undgå risiko for brand, elektrisk stød og overophedning. Blokér ikke ventilationsåbningerne bag på strømbasen for at undgå overophedning. Anbring ikke apparatet på våde eller skrå overflader (f.eks. Vask eller drænbræt).
- Dette apparat kan bruges eller håndteres af personer (inklusive børn fra 8 år og derover) med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået tilsyn eller instruktion om brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Selv rengøring må ikke udføres af børn uden opsyn. Børn skal altid være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet eller nogen dele af apparatet eller emballagen. Opbevar altid apparatet, hvor det er tørt, frostfrit og rent, og hvor små børn ikke når det. Efterlad ikke apparatet eller nogen del af det uden opsyn, når det er inden for rækkevidde af små børn.
- Anbring ikke apparatet eller nogen del af det på eller i nærheden af varme overflader (f.eks. Brænder, varmelegeme eller ovn). Brug ikke nogen dele af apparatet med nogen anden enhed eller til noget formål, der ikke er beskrevet i denne pjece. Efter betjening skal du lade mindst 50 cm ledig plads over apparatet og mindst 20 cm ledig plads på hver side for nem adgang og for at undgå skader på grund af damp og stænk. Brug ikke apparatet under overhængende brædder og drop-lights eller i nærheden af sarte genstande (f.eks. Gardiner) for at undgå skader på grund af stænk. Brug ikke vold.
- Sluk altid for apparatet (tryk på STOP-knappen), tag stikket ud og vent på, at apparatet er kølet helt ned, inden du flytter eller rengør apparatet, og når apparatet ikke er i brug. Apparatet er beregnet til opvarmning og skumning af drikkevarer. Udfyld ikke fremmedlegemer eller væsker for at undgå kvæstelser og skader på grund af brand, elektrisk stød og høje temperaturer. Fyld altid en tilstrækkelig mængde drikkevarer i mælkekanden før brug (mindst 300 ml / MIN) inden betjening. Dog ikke

udfyld mere end den maksimale mængde (MAX-mærkning: 300 ml til skumning, 600 ml til opvarmning). Hvis mælkekanden er overfyldt, kan den varme væske løbe ud på bunden.

- Hvis der løber tør for væske eller spildes på strømforsyningen eller det udvendige af mælkekanden under brug, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten. Tør altid spildte væsker straks af. Hvis du er i tvivl, skal du tage noget væske ud af mælkekanden, inden du bruger apparatet igen.
- Anbring ikke hårde og / eller tunge genstande på eller i apparatet eller dele eller tilbehør dertil.
- Brug ikke slibende rengøringsmidler, rengøringspuder (fx metalskurepuder) eller ætsende kemikalier (f.eks. Blegemiddel) til rengøring. Anbring ikke strømforsyningen eller netledningen i en automatisk opvaskemaskine!
- Rengør altid apparatet efter hver brug. Rester af mad på skummestangen kan påvirke apparatets ydeevne betydeligt.



VIGTIG BESKYTTELSE FOR ELEKTRISKE APPARATER

Apparatet opvarmes elektrisk via en induktiv enhed. Anbring apparatet i nærheden af en passende stikkontakt på væggen for at slutte apparatet direkte til en beskyttet strømforsyning med en korrekt tilsluttet beskyttende ledning (jord / jord). Sørg for, at klassificeringen af din strømforsyningsvarer tilkraven til apparatet (220-240 VAC, 50/60 Hz, nominel til 10A).

- Det anbefales kraftigt at installere en jordstrømsafbryder (r.c.c.b.) med en maksimal nominel reststrøm på 30 mA. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte din elektriker for yderligere information.
- I forskellige fremmede lande er specifikationerne for strømforsyninger underlagt uforenelige normer. Derfor er det muligt, at strømforsyninger i udlandet ikke opfylder kravene til sikker drift af apparatet. Inden du betjener apparatet i udlandet, skal du sikre dig, at det er muligt at betjene det sikkert.
- Brug ikke en stikkontakt med flere stikkontakter, ekstern timer, fjernbetjeningsystemer eller forlængerledning. Stikkontakten skal altid være let

tilgængelig, så det er muligt at trække stikket ud af stikkontakten med det samme i tilfælde af funktionsfejl eller fare.

- Stikket på stikket skal være glatte og rene uden misfarvning. Håndter altid netledningerne med forsigtighed. Anbring ikke apparatet på en netledning. Netledninger må aldrig knyttes, vrides, trækkes, spændes eller presses. Lad ikke stikket eller netledningen hænge over kanten af bordet eller disken. Netledningen må aldrig berøre varme overflader, skarpe kanter eller nogen bevægelige dele. Sørg for, at ingen trækker i apparatet ved netledningen. Pas på ikke at vikle dig ind i netledningen. Tag altid fat i stikket for at frakoble netledningen. Rør ikke ved apparatet eller strømstikket med våde hænder, når apparatet er tilsluttet strømforsyningen.
- Anbring eller neddyb ikke strømbasen eller netledningen i vand eller anden væske. Spild eller dryp IKKE væsker i eller på strømbasen eller netledningen for at undgå risiko for brand og elektrisk stød. Når der ophobes væske i eller under strømbasen eller løber ned på exterioren, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten. Se instruktionerne i kapitlet "Løsning af problemer".
- Anbring ikke strømbasen på en metaloverflade for at undgå stor risiko for elektrisk stød, overophedning eller brand, hvis der spildes væsker eller løber tør for
- For at fylde væsker skal du altid fjerne mælkekanden fra el-basen.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dens serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå en fare.



HØJ TEMPERATUR - RISIKO FOR FORBRÆNDINGER

»Design Mælk & Chokolade Avanceret« er beregnet til opvarmning af drikkevarer. Således kan apparatet forårsage skoldning, forbrændinger og skader, hvis det bruges forkert.

- Hold altid mælkekande niveauet, når det er fyldt, for at undgå spild. Mælkekanden og indholdet kan være varme selv i et stykke tid efter brug. Lad altid apparatet køle af inden rengøring og opbevaring.
- Selv med låget lukket ordentligt, kan der komme varm damp og stænk

undslippe under drift. Hold ikke dit ansigt eller andre dele af din krop over mælkekanden under drift for at undgå skoldning.

- Selv det ydre af strømbasen og mælkekanden bliver varme under drift. Berør kun strømbasen og mælkekanden ved betjeningsselementerne og håndtaget, når det er varmt.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må kun foretages af børn, medmindre de er ældre end 8 år og overvåges. Opbevar apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model:	Art.-nr. : 42359 »Design Milk & Chocolate Advanced«
Strømforsyning:	220-240VAC, 50/60Hz
Strømforbrug:	maks. 650 W; maks. 1 W i standby (med alle knapper oplyst)
Netledningens længde:	ca. 80 cm
Vægt:	ca. 1,7 kg
Dimensioner:	ca. 190 x 140 x 252 mm (bredde x dybde x højde)
Kapacitet:	300 ml (mælkeskum) 600 ml (varm mælk, varm chokolade)
Temperatur:	67 ° C (varm chokoladefunktion: 77 ° C); afvigelse: +/- 5 ° C
Certificering:	  





Disse specifikationer kan ændre sig uden varsel.

EGENSKABER FOR DIN MÆLKSKUMMER

Din nye »Design Mælk & Chokolade Avanceret« er beregnet til opvarmning og strukturering af mælk og til tilberedning af varm chokolade og andre lækre drikkevarer. Efter at have nået den forprogrammerede optimale temperatur og / eller tid slukker apparatet automatisk for skumning / omrøring med et akustisk signal.

FUNKTIONER

Apparatet kan betjene 4 forprogrammerede funktioner.

Funktion	Knap	Symbol	Varighed	Maksimumbeløb	Temperatur
Kold skum	hold skumdannelse knappen trykkes for 2 sekunder knappen lyser blå		ca. 120 sekunder (2 minutter)	300 ml genererer 1 del mælk og 2 dele skum	ingen opvarmning
Varm skum	trykopskumning knap kort; knappen lyser rød		op til 210 sekunder (3 1/2 minutter)	300 ml genererer 1 del mælk og 2 dele skum	ca. 67 ° C
Varm mælk	Knappen Varm mælk		op til 360 sekunder (6 minutter)	600 ml genererer ca. 1/5 skum	ca. 67 ° C
Varm Chokolade	Chokoladeknap		op til 415 sekunder (næsten 7 minutter)	300 ml (uden chokoladekurv) 600 ml (med chokoladekurv) plus 2-4 stykker af en 100 g chokoladebar	ca. 77 ° C

Med en funktion, der allerede kører, er alle andre funktionsknapper inaktive. Du kan dog til enhver tid annullere enhver kørende funktion ved at trykke på STOP-knappen og bringe apparatet tilbage i standbytilstand. Derefter kan du vælge en anden funktion.

SELVNULSTILLENDENDE BESKYTTELSESENHED

»Design Mælk & Chokolade Avanceret« er udstyret med en selv-reseterende beskyttelsesanordning, der beskytter mod overophedning af varmebatteriet ved randen af skummemagneten og induktionssystemet i effektbasen. Hvis der opstår risiko for overophedning, slukker apparatet automatisk for induktionssystemet og omrøringmotoren inden for effektbasen (inden for 20 sekunder). I dette tilfælde blinker STOP-knappen med et akustisk signal. Tryk på STOP-knappen for at skifte tilbage til standbytilstand.

Løs problemet. Derefter kan du starte den ønskede funktion igen. En automatisk lukning kan være et resultat af følgende forhold:

- Der er ikke nok væske (mælk eller vand) i mælkekanden. Overhold altid MIN fyldningsniveau (300 ml).
- Du har taget skumstangen ud eller fjernet mælkekanden fra strømbasen under drift.
- Skummestangen mangler eller er ikke samlet korrekt.
- Skummagneten sidder fast, eller varmespolen er beskadiget eller blokeret.

FØR FØRSTE ANVENDELSE

⚠ ADVARSEL: Lad IKKE små børn lege med apparatet eller nogen del af det eller emballagen! Den skummende magnet kan let blive slugt af små børn og forårsage stor risiko for kvælning! Sørg derfor altid for at opbevare især skummemagneten uden for børns rækkevidde. Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden du rengør det, og når det ikke er i brug. Anbring eller nedsænk ikke strømforsyningen eller netledningen i vand eller andre væsker, og spil ikke væsker på strømforsyningen eller netledningen. Brug ikke slibende eller ætsende rengøringsmidler til rengøring for at undgå beskadigelse af overfladerne. **Anbring ikke strømstationen i en automatisk opvaskemaskine.**

1. Pak forsigtigt apparatet og alle dele og tilbehør ud. Kontroller, at inden dele er beskadigede eller mangler (se: 'At kende din nye mælkeskummer'). Fjern forsigtigt al emballage, forsendelsesmateriale, klistermærker og reklamemateriale. Fjern dog IKKE modelmærket.

VIGTIGT: Fastholdelsesværktøjet i den nedre ende af skumstangen danner et bur med skummagneten frit bevægelig i det. Dette er normalt ingen grund til bekymring. Håndter altid skummestangen med forsigtighed for at undgå beskadigelse af fastholdelsesværktøjet og skummemagneten.

2. Før første brug og efter en længere opbevaringsperiode skal du tørre strømforsyningen og netledningen med en blød, fugtig klud. Rengør mælkekanden, chokoladekurven, skumstangen og apparatets låg med noget varmt opvaskevand (se: "Pleje og rengøring"). Skyl derefter og tør dem grundigt af.

Brug

⚠ ADVARSEL: Sørg altid for, at apparatet og alle dets dele og tilbehør, især skummagneten, er utilgængeligt for små børn. Apparatet er beregnet til opvarmning af drikkevarer og opskumning af mælk via berøringsfrie systemer. Forsøg ikke at opvarme mælkekanden via nogen anden enhed end den dedikerede strømbase. Udfyld ikke fremmedlegemer eller fremmed væsker for at undgå personskader og skader på grund af overophedning, brand, elektrisk stød og høje temperaturer. Forkert brug eller misbrug kan medføre alvorlige kvæstelser og skader. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad det køle af helt, inden du flytter eller rengør apparatet, og når apparatet ikke er i brug. Efterlad ikke strømbasen uden opsyn, mens den er tilsluttet strømforsyningen. Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug. Brug ikke vold.

Sørg for at placere apparatet på en jævn, plan, stabil og tør overflade. Anbring ikke apparatet nær kanten af arbejdsområdet eller på skrå overflader til brug. Brug ikke apparatet på en metaloverflade for at undgå stor risiko for elektrisk stød, når der forekommer overløb eller stænk.

Hvis der løber tør for væske under drift, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten (se: 'Løsning af problemer'). Fyld altid en tilstrækkelig mængde væske i mælkekanden før brug (mindst 300 ml / MIN). Udfyld dog ikke mere end den maksimale mængde (300 ml til skumning, 600 ml til opvarmning). Ellers kan varm væske sprøjte ud og / eller løbe ind i strømbasen med risiko for overophedning og elektrisk stød. Fjern altid mælkekanden fra strømbasen til fyldning af mælkekanden. Sørg altid for at holde mælkekanden i niveau, når den er fyldt. Anbring altid mælkekanden korrekt fyldt på el-basen, og isæt skumstangen, inden du starter apparatet. Skyl altid skumstangen straks efter hver brug for at undgå, at drikkevarerester tørrer på skummagneten.

FORBEREDELSE AF FODERSTANGEN

Hvis du ønsker at tilføje faste ingredienser (f.eks. Chokoladestykker), skal chokoladekurven installeres på skumstangen for at undgå, at skummagneten sidder fast. Hvis din opskrift kun kræver flydende ingredienser eller fint krystallinske ingredienser (f.eks. Kakaopulver, krydderier, strøsukker eller salt), er chokoladekurven ikke påkrævet.


- Sådan adskilles chokoladekurven: Træk holdeværktøjet og chokoladekurven fra hinanden for at løsne chokoladekurven. Løft derefter chokoladekurven op for at fjerne den fra skumstangen på skumstangen.
- Sådan samles chokoladekurven: Anbring skumstangen i lodret position på et bord. Læg derefter chokoladekurven med den store åbning nedad på skumstangens skaft og skub den forsigtigt ned, indtil den griber ind i holdeværktøjet med et klik.

BETJENING AF APPARATET


1. Anbring strømbasen på det angivne arbejdssted nær en passende stikkontakt i væggen. Efterlad mindst 20 cm ledig plads til kanten af arbejdsområdet og andre objekter (se: 'Generelle sikkerhedsinstruktioner')
2. Fjern mælkekanden fra strømbasen, og fjern låget.
3. Fyld den ønskede mængde væske og ingredienser i mælkekanden. Sørg for, at fyldningsniveauet er mellem MIN (300 ml) og MAX (600 ml). Hold altid mælkekanden vandret, når den er fyldt.
4. Til skumning af mælk via skummeknappen () eller ved hjælp af chokoladefunktionen () uden chokoladeturven, skal du altid udfylde 300 ml for at få de bedste resultater og undgå overløb på grund af den genererede skum.
5. Hvis du ønsker at tilberede varm mælk eller varm chokolade ved hjælp af chokoladeturven, kan du udfylde fra 300 ml til 600 ml (se: 'Egenskaber for din nye mælkeskummer').


VIGTIGT: For at undgå beskadigelse af strømbasen skal du holde mælkekanden udvendigt ren og tør, når du placerer mælkekanden på strømbasen.

4. Sørg for, at mælkekandens ydre er ren og tør, og læg mælkekanden på strømbasen. Anbring skumstangen i mælkekanden.
5. Hvis du har installeret chokoladeturven, kan du tilføje større stykker ingredienser (f.eks. Chokoladestykker) nu.
6. Hvis din opskrift kræver tilsætning af yderligere finmalet ingredienser, skal du lade låget være åbent og holde disse ingredienser ved hånden. Ellers skal du lukke låget.
7. Tilslut apparatet til strømforsyningen. Der lyder et bip, hvor alle funktionstaster blinker. STOP-knappen lyser konstant. Apparatet er nu klar til brug (standbytilstand).


 **ADVARSEL:** Mælkekanden og den øverste del af strømbasen kan blive varme under operation. Rør kun ved apparatet ved betjeningselementerne og håndtaget. Hold ikke dit ansigt, hænder eller andre dele af kroppen eller sarte genstande over mælkekanden under drift.

8. Tryk blot på den dedikerede knap for at starte den ønskede funktion (se: 'Egenskaber for Din mælkeskummer / funktioner').

 **Kold mælkeskum:** hold denne knap nede i 2 sekunder for at få ca. 2/3 skum af og 1/3 mælk. Knappen lyser blå.

 **Varm mælkeskum:** tryk kun kort på denne knap for at få ca. 2/3 varm skum og 1/3 varm mælk. Knappen lyser rødt.

 **Varm mælk** (maks. 1/5 mælkeskum).

 **Varm chokolade.**

BEMÆRK: Under betjening er kun STOP-knappen aktiv. De andre knapper vil være inaktive. Hvis du vil annullere den kørende funktion, skal du trykke på STOP-knappen. Apparatet skifter straks tilbage til standbytilstand. Derefter kan du starte en ny funktion.

9. Så snart der dannes en hvirvel i mælken, kan du tilføje fint formalet faste ingredienser (f.eks. strøvsukker). Luk mælkekanden med låget. Når den forudindstillede temperatur og tid er nået, skifter apparatet automatisk til standbytilstand, og der lyder et signal. Din mælk eller drik er klar til forbrug nu.

BEMÆRK: Når du har lavet mælkeskum (f.eks. Til cappuccino eller latte), kan du hælde den varme mælk ved at lade låget være på mælkekanden. På denne måde vil skummet blive tilbage i mælkekanden. Derefter, efter at du har fjernet låget og skumstangen, kan du tage mælkeskummet ud med en plastikske.

10. Fjern låget og skumstangen fra mælkekanden. For at holde dit arbejdsområde rent kan du placere skummestangen på låget. Tøm mælkekanden.

11. Skyl altid skumstangen med koldt vand umiddelbart efter brug.

12. Det er afgørende at rengøre låget, mælkekanden og skummestangen efter hver brug (se: 'Pleje og rengøring'). Rester af mad på skummestangen kan påvirke apparatets ydeevne betydeligt.

13. Efterlad ikke apparatet tilsluttet strømforsyningen, når det ikke er i brug, for at undgå ubrugeligt energitab. Tag stikket ud af stikkontakten, hvis du ikke ønsker at bruge apparatet igen.

Fejlfindinger


Hvis der opstår problemer under driften, finder du løsningen her.

Problem	Grund	Løsningen
Alle knapper forblive mørk. Apparateret reagerer ikke.	Apparatet er ikke strømførende.	Sørg for, at apparatet er tilsluttet et passende vægudtag. Sørg for, at stikkontakten er strømførende ved at tilslutte en lampe.
	Der opstår et alvorligt problem - rødt.	Træk straks stikket ud af stikkontakten. Kontakt et autoriseret servicecenter for undersøgelse og reparation.
Du kan ikke lukke låget tightly.	Silikontætningen er ikke samlet korrekt.	Bukningen ved silikontætningen skal vende opad og udad, og silikontætningen skal ligge i rillen ved kanten af låget.
Når du hælder låget falder ned.	Du pressede ikke låget ned for at forsegle det på mælkekanden.	Når låget er lukket tæt, holder silikontætningen låget fra at falde, når det hældes. Tryk låget ned på mælkekanden for at lukke låget tæt.
	Silikontætningen er ikke installeret korrekt på låget.	Når silikontætningen er installeret i forkert retning, kan låget ikke lukkes tæt. Silikontætningen skal ligge i rillen ved lågets låg med buen opad og udad.
	Silikontætningen mis-synges.	Saml silikontætningen ved kanten af låget (se: 'Pleje og rengøring').
STOP knappen er blinker og En serie af bip lyde. Beskyttelsen enheden har blevet udløst	Apparatet har været betjent uden væske eller med for lidt væske.	Tryk på STOP-knappen. Fyld mælkekanden med mindst 300 ml kold væske, og prøv igen.
	Skumstangen synger forkert eller er ikke samlet korrekt.	Tryk på STOP-knappen. Sørg for, at skumstangen er korrekt samlet med skummagneten, der er frit bevægelig inden i holdeværktøjet. Anbring skumstangen i mælkekanden. Prøv derefter igen.
	Du fjernede mælkekanden fra strømbasen under drift.	Tryk på STOP-knappen for at skifte tilbage til standbytilstand. Anbring mælkekanden på strømbasen. Derefter kan du starte operation igen.
	Mælkekanden er ikke placeret korrekt på strømbasen.	Med mælkekanden vippet på strømforsyningen fungerer apparatet ikke. Sørg for at placere mælkekanden korrekt på strømbasen. Tryk på STOP-knappen for at skifte tilbage til standbytilstand. Prøv derefter igen.
	Den skummende magnet sidder fast. Faste ingredienser kan have akkumuleret i bunden af mælkekanden før drift.	Flyt skumstangen manuelt frem og tilbage for at hvirvle op med faste indlæg. Prøv derefter straks igen. Tilsæt faste ingredienser efter start. Vent, indtil en hvirvel ses i midten af mælken. Tilsæt derefter langsomt ingredienserne. Brug ingredienser, der indeholder større stykker, chokoladekurven.
	Skummestangen er beskadiget.	Kontakt din leverandør eller et autoriseret servicecenter.

Problem	Grund	Løsningen
Ikke nok skum	Den forkerte funktion er valgt.	Brug skummefunktionen til skumning (se: 'Egenskaber for din mælkeskummer').
	Chokoladekurven er installeret på skummestangen.	For at skumme skal du fjerne chokoladekurven. Tilsæt store stykker ingredienser manuelt efter skumning.
	Mælken er ikke rigtig frisk, eller du har muligvis brugt en utilstrækkelig type mælk.	Kun virkelig frisk mælk vil opbygge store mængder skum. Imidlertid er ikke alle typer mælk velegnet til skumdannelse.
	Skummestangen er pol-luteret.	Demonter og blød skumstangen til rengøring (se: 'Pleje og rengøring').
Mælken har en forældet smag.	Mælken er ikke rigtig frisk.	Brug kun frisk mælk.
	Låg, mælkekande eller skumstang kan være forurenet.	Mælk tager let ubehagelig lugt og smag. Således skal alle dele af apparatet holdes grundigt rene. Demonter og blød skumstangen til rengøring. Derudover skal mælkekanden, låget og silikontætningen blødes og rengøres grundigt. (se: 'Pleje og rengøring')
Mælkeskummet opvarmes ikke	Du har trykket på skumme knappen for længe.	Når skumningsknappen trykkes i 2 sekunder, deaktiveres varmepladen. Tryk kun på skumningsknappen kort for at få varm mælkeskum.
	Varmepladen er beskadiget.	Kontakt din leverandør eller et autoriseret servicecenter.
Væske ophobes eller løber ned på ydresiden af mælkekanden.	Der er for meget væske i mælkekanden.	Træk straks stikket ud af stikkontaktten. Fjern derefter mælkekanden, og tør apparatet tørt og rengør det helt. Afhængig af den anvendte funktion skal du altid overholde MAX-fyldningsniveauet (300 ml eller 600 ml; se: 'Betjening').
	Du spildte noget væske, når du fyldte eller flyttede mælkekanden.	Træk straks stikket ud af stikkontaktten. Fjern derefter mælkekanden, og tør apparatet tørt og rengør det helt. Sørg altid for, at mælkekandens ydre er tør og ren, inden mælkekanden anbringes på el-basen. Hold altid mælkekanden i niveau, når den er fyldt.

Problem	Grund	Løsningen
Kraftbasen bliver varm under brug.	Den øverste del af strømbasen bliver varm under drift. Dette er normalt.	Intet behov for nogen handling.
	Hvis strømbasen bliver rigtig varm, opstod der en alvorlig problem.	Tag straks stikket ud af stikkontakten. Kontakt et autoriseret servicecenter for undersøgelse og reparation.
Ventilatoren er stadig løbende nogle minutter efter brug.	Dette er normalt.	Intet behov for nogen handling.

PLEJE OG RENGØRING

 **ADVARSEL:** Sæt altid apparatet i standbytilstand (tryk på STOP-knappen), tag stikket ud, og lad apparatet køle af, inden apparatet rengøres. Sørg altid for, at alle dele af apparatet er **utilgængeligt for små børn. Risiko for kvælning! Sørg især for, at små børn ikke sluger skummagnetten.**

Hæld ikke væsker på eller i strømforsyningen eller netledningen. Anbring eller neddyb ikke strømbasen eller netledningen i væsker for at undgå skader, overophedning, ild og elektrisk stød.

Brug ikke slibende rengøringsmidler eller aggressive væsker (f.eks. Blegemiddel, opløsningsmidler) til rengøring af apparatet eller nogen del af det for at undgå beskadigelse af overfladerne og forseglingen af låget. Brug ikke hårde eller skarpe kanter til rengøring (f.eks. Ridser, knive, skrabere). Brug ikke vold. **Vær især forsigtig, når du rengør skummagnetten for at undgå beskadigelse af varmebladen.**

Anbring IKKE strømforsyningen eller netledningen i en automatisk opvaskemaskine!

VIGTIGT: Det er vigtigt at skylle skumstangen straks efter hver brug for at undgå ophobning af stædige rester på overfladerne, da dette vil reducere apparatets ydeevne betydeligt og kan forårsage ubehagelig lugt og en bedervet smag.

1. Fjern låget, og tag skumstangen ud. Tøm mælkekanden helt, og skyl mælkekanden, låget og skummestangen grundigt med klart ledningsvand.
2. Fyld mælkekanden op til MIN-markeringen med klart vand og tilsæt en lille dråbe opvaskemiddel. Tør udvendigt af mælkekanden. Indsæt skumstangen, og luk mælkekanden med låget. Anbring mælkekanden på strømbasen.
3. Tryk på knappen Chokolade for at køre en komplet opvarmningscyklus. Fjern mælkekanden fra strømbasen, og fjern låget og skummestangen.

BEMÆRK: Hvis det er nødvendigt, kan du fjerne silikontætningen på låget til rengøring.

4. Rengør mælkekanden og låget med en blød nylonbørste med varmt opvaskevand. Til dette kan du bruge den varme opløsning i mælkekanden.
5. Skyl alle dele grundigt med rent ledningsvand.

TIP: Med stædige rester på skummestangen, rengør skummestangen som beskrevet i det følgende afsnit 'Fjernelse af stædige rester fra skummestangen'.

BEMÆRK: Du kan rengøre mælkekanden, låget og skummestangen i en automatisk opvaskemaskine. Til dette skal du placere låget og skummestangen på det øverste stativ.

FORSIGTIG: Skil ikke skumstangen ad, før du rengør den i den automatiske opvaskemaskine, for at undgå at små dele beskadiges eller går tabt under rengøringsprocessen.

Undgå at spilde eller dryppe væske på strømbasen.

6. Tør el-basen og netledningen af med en let fugtig klud. Tør derefter alle dele af.
7. Lad alle dele tørre naturligt i ca. 1 time, hvor de er **uden for rækkevidde af små børn**.
8. Indsæt silikontætningen i rillen ved kanten af låget. Udbulningen på den ene side af silikontætningen skal vende mod lågets øverste og ydre side.

VIGTIGT: Efter rengøringen skal du placere mælkekanden på strømbasen med skumstangen i mælkekanden. På denne måde undgår du skader på skumstangen. Men hvis du ikke ønsker at bruge apparatet i nogle dage, skal du ikke lukke mælkekanden, men læg låget ved siden af apparatet for at undgå ubehagelig lugt.

FJERNELSE AF RESTER FRA MÆLKESKUMMEREN

ADVARSEL - Risiko for kvælning! Sørg altid for, at alle dele af skumstangen er utilgængeligt for små børn! Små børn kunne sluge den skummende magnet og kvæles ihjel på den.

Du kan demontere skummestangen til rengøring.

1. Fjernelse af chokoladeturven: Chokoladeturven klikkes blot på skumstangens holdeværktøj. Træk holdeværktøjet og chokoladeturven fra hinanden for at løsne chokoladeturven. Løft derefter chokoladeturven opad for at frigøre den fra skaftet.
2. Hold fastholdelsesværktøjet i din håndflade, og skru skaftet ud, og sørg for, at skummemagneten ikke falder ned.
3. Anbring alle dele af skummestangen i varmt opvaskevand i ca. 10 minutter.
4. Brug en lille blød børste (f.eks. En ren tandbørste) til omhyggelig børstning af varmebatteriet ved skummetmagnet, det indre af holdeværktøjet og tråden i enden af akslen. Chokoladeturven og skaftet kan rengøres med en blød klud eller svamp.
5. Skyl alle dele af skummestangen med rent vand fra hanen, og tør dem af. Lad alle dele tørre naturligt i ca. 1 time, hvor de er **uden for rækkevidde af små børn**.
6. Efter rengøring skal du samle skummestangen igen for at undgå beskadigelse og tab af delene (se nedenfor: 'Montering af skummestangen').

MONTERING AF MÆLKESKUMMEREN

7. Placer holdeværktøjet på bordet med den flade side nedad. Anbring skummagneten også i holdeværktøjet med den flade side nedad.
8. Hold fastholdelsesværktøjet med den ene hånd og skru skaffet på skummestangen ind i hullet i midten af holdeværktøjet, indtil der mærkes en modstand. Det er dog ikke nødvendigt at skrue akslen tæt. Når skumstangen er monteret korrekt, kan skummemagneten bevæge sig frit inden i holderen, men falder ikke ud. Nu er skumstangen klar til brug igen.

OPBEVARING

⚠ ADVARSEL: Små børn skal være under opsyn, så de ikke leger med apparatet eller nogen del af det. Når apparatet ikke er i brug, skal du altid tage stikket ud af stikkontakten. Lad altid apparatet køle af, inden det rengøres eller opbevares. Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens det er tilsluttet strømforsyningen, for at undgå risiko for kvæstelser, elektrisk stød og brand.

Rengør apparatet inden opbevaring (se: 'Pleje og rengøring').

Hold ikke i apparatet ved netledningen for at flytte apparatet for at undgå skader. Håndter altid netledningen med forsigtighed. Netledningen må aldrig knyttes, vrides, trækkes, spændes eller presses. Lad ikke stikket eller netledningen hænge over kanten af bordet eller disken. Til opbevaring kan du trække netledningen løst rundt om strømbasen.

Anbring ikke hårde eller tunge genstande på eller i apparatet eller nogen del af det. Brug ikke dele eller tilbehør til apparatet til andre apparater eller andre formål end beskrevet i denne pjece.

Opbevar apparatet et frostfrit, rent og tørt sted, hvor det er **utilgængeligt for små børn** og er beskyttet mod overdreven belastning (f.eks. Mekanisk eller elektrisk stød, varme, direkte sollys). Til opbevaring anbefaler vi at placere mælkekanden på strømbasen og skummestangen i mælkekanden.

VIGTIGT: Hvis apparatet ikke er i brug i nogle dage, skal du lade alle dele af apparatet tørre helt og placere skumstangen i mælkekanden, men læg låget ved siden af apparatet. Når mælkekanden lukkes med låget, kan der opstå ubehagelige lugte.

BORTSKAFFELSE



Bortskaf apparatet og emballagen skal ske i overensstemmelse med de tilsvarende lokale regler og krav til elektriske apparater og emballage. Kontakt dit lokale bortskaffelsesfirma.

Bortskaf ikke elektriske apparater som usorteret kommunalt affald, brug separate indsamlingsfaciliteter. Kontakt din lokale regering for information om de tilgængelige indsamlingssystemer. Hvis elektriske apparater bortskaffes på lossepladser, lossepladser eller nægte forbrænding, kan farlige stoffer lække i grundvandet eller udsendes i luften og dermed komme ind i fødekæden og skade dit helbred og dit velbefindende samt forgiftning af flora og fauna. Ved udskiftning af gamle apparater med nye en gang er sælgeren juridisk forpligtet til at tage dit gamle apparat tilbage til bortskaffelse i det mindste gratis.

INFORMATION OG SERVICE

Se www.gastroback.de for yderligere information. For teknisk support bedes du kontakte GASTROBACK Customer Care Center via telefon: +49 (0) 4165/22 25-0 eller e-mail info@gastroback.de.

Se vores hjemmeside for en kopi af denne driftsvejledning i pdf-format.

GARANTI

Vi garanterer, at alle vores produkter er fri for mangler på købstidspunktet. Alle påviselige produktions- eller materialefejl vil være udelukket af eventuelle yderligere krav og inden for 2 år efter køb af apparatet gratis repareret eller udskiftet. Der er ingen garantikrav fra køberen, hvis skaden eller manglen på apparatet skyldes uhensigtsmæssig behandling, overbelastning eller installationsfejl. Garantikravet udløber, hvis der er teknisk indblanding fra en tredjepart uden en skriftlig aftale. Køberen skal fremlægge salgskortet som påstand om påstand og skal bære alle omkostninger og omkostninger ved transporten.

Begrænset brug af dette apparat til kommercielle, handelsmæssige eller industrielle formål i kontorer, gæstehuse, caféer og bagerforretninger og lignende faciliteter er mulig. I dette tilfælde reduceres garantiperioden til 1 år.

Bemærk:

Kunder fra Tyskland og Østrig: For reparation og service, bedes du sende GAS-TROBACK-produkter til følgende adresse: GASTROBACK GmbH, Gewerbestr. 20, D-21279 Hollenstedt, Tyskland.

Kunder fra andre lande: Kontakt din forhandler.

Accepter venligst, at vi ikke kan bære modtagelsesgebyret. Aflevering af apparater: Sørg for at pakke apparatet klar til levering uden tilbehør. Tilføj salgskortet og en kort fejlbeskrivelse. Behandlingstiden efter modtagelse af det defekte apparat vil være ca. 2 uger; vi informerer dig automatisk. Efter garantiperioden skal du sende defekte apparater til den givne adresse. Du får et gratis tilbud og kan derefter beslutte, om vi reparerer apparatet til de eventuelt påløbne omkostninger, sender det defekte apparat tilbage uden beregning eller bortskaffer apparatet gratis.

Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug og er IKKE egnet til kommerciel brug. Forsøg ikke at bruge dette apparat på nogen anden måde eller til andre formål end den tilsigtede anvendelse, beskrevet i denne vejledning. Enhver anden anvendelse betragtes som utilsigtet brug eller misbrug og kan forårsage alvorlige kvæstelser eller skader. Der er ingen garantikrav fra køberen, hvis nogen personskader eller skader skyldes utilsigtet brug.

OPSKRIFTER



CAPPUCCINO

2 portioner

- » »Ca. 150 ml varm, sort kaffe
- » (fx Long Black)
- » »300 ml frisk, kold, fedtfattig mælk (1,5% fedt)

.....»1 tsk strimlet mørk chokolade.....

Fjern mælkekanden fra strømforsyningen, og fyld mælken ud. Indsæt skumstangen (uden cho-colate kurv), og anbring mælkekanden på el-basen. Luk med låget.

Tryk kortvarigt på skumningsknappen for at tænde for apparatet og lade apparatet køre, indtil det er færdigt.

Fordel kaffen blandt 2 store cappuccinokopper. Efterlad låget på mælkekanden og tilsæt den varme mælk til kaffen.

Fjern låget og skumstangen fra mælkekanden og skum skummet på kaffen via en plastikske.

Spred lidt strimlet chokolade på skummet og server straks.

LATTE

3 portioner

- » ca. 150 ml varm, sort kaffe (f.eks. espresso)
- » 300 ml frisk, kold, fedtfattig mælk (1,5% fedt)

Fjern mælkekanden fra strømforsyningen, og fyld mælken ud. Indsæt skumstangen (uden cho-colate kurv), og anbring mælkekanden på el-basen. Luk med låget.

Tryk kortvarigt på skumningsknappen for at tænde for apparatet og lade apparatet køre, indtil det er færdigt.

Fordel kaffen mellem 3 høje glas. Hold et af brillerne skråt, og lad låget på mælkekanden hældes langsomt ca. 50 ml varm mælk nede på indersiden af glasset. Gentag med de andre briller.

Fjern låget og skummestangen fra mælkekanden, og fordel skummet mellem kaffeglassene via en plastikske. Der skal være 3 lag inden for hvert glas. Server straks.

Varm chokolade

2 portioner

- » »4 stykker mørk chokolade
- » »300 ml mælk
- » »Til pynt:
- » noget flødeskum

Fjern mælkekanden fra strømforsyningen, og fyld mælken ud. Saml chokoladekurven, og indsæt skumstangen i mælkekanden. Bryt chokoladestykkerne i mindre stykker. Tilsæt derefter chokoladen i mælkekanden, og læg mælkekanden på strømbasen. Luk med låget. Tryk på chokoladeknappen for at tænde apparatet og lade apparatet køre, indtil det er afsluttet.

Fordel den varme chokolade blandt 2 krus. Garner med en skefuld flødeskum. Server straks.



COCOA

RUSTIC 2

portioner

- » »300 ml mælk med lavt fedtindhold
- » »25 ml creme (ca. 30%)
- » »3 let opsamlede teskefulde kakaopulver
- » »2 teskefulde brunt sukker efter smag
- » »1 pakke vaniljesukker
- » »1 lille knivspids jordet fed
- » »1 lille knivspids jordet muskatnød
- » »1 lille knivspids pulver til instantkaffe
- » »1 knivspids salt
- » »Et spor af sort peber
- » »Til pynt:
- » noget flødeskum og 1 tsk strimlet mørk chokolade

Fjern mælkekanden fra strømbasen, og tilsæt mælk og 25 ml fløde. Indsæt skumstangen (uden chokoladekurv). Tilsæt kakaopulver, fed, muskatnød og peber.

Anbring mælkekanden på strømbasen. Hold vaniljesukker, brunt sukker, instant kaffe og salt ved hånden.

Tænd for apparatet via chokoladeknappen. Så snart en hvirvel er bygget, tilsæt de resterende ingredienser. Luk låget, og lad apparatet køre, indtil det er færdigt.

Fordel kakao rustic blandt 2 krus og top med lidt flødeskum. Spred strimlet chokolade på den og server straks.

GASTROBACK GmbH

Gewerbestraße 20 . 21279 Hollenstedt/Tyskland
Telefon +49(0)4165/2225-0 . Telefax +49(0)4165/2225-29
info@gastroback.de . www.gastroback.de